

Las Responsabilidades de la República Frente a las Contrataciones Bananeras

El país tiene una densidad de 12,7 habitantes por kilómetro cuadrado, es decir, padecemos la falta de población

VIVIENDO EN MEDIO DE LAS RIQUEZAS NATURALES SOMOS UN PUEBLO EN MISERIA, CARENTE DE VOLUNTAD PARA ENFOCAR EL FUTURO Y DE ENERGIA PARA RESOLVER NUESTROS PROPIOS PROBLEMAS

Lo interesante no es legar a las generaciones que nos suceden selvas vírgenes; tierras incultas; sino señalar derroteros que nos lleven al logro de la mayor felicidad, del bienestar a que pueden aspirar los humanos

SOLO EL AVARO PREFIERE MORIR SOBRE SUS RIQUEZAS CUIDANDOLAS CON VOLUPTUOSIDAD ESPIRITUAL DE LOS OJOS Y LA TENTACION DE LOS QUE NO LAS POSEEN

Las contrataciones bananeras en estudio, ampliaciones de las realizadas en 1930 y 34, sólo interesan a los limonenses desde dos puntos: directamente, en cuanto la mayor demanda de brazos pudiera llegar a afectar a los empresarios de nuestra zona; indirectamente, como costarricenses, con vista a la situación general que las nuevas actividades bananeras puedan crear al país, y que se traduzcan en mayor riqueza pública, resurgimiento para la economía nacional.

No puede discutirse, dentro de la buena tesis, que el incremento de la industria bananera tiene que redundar en beneficio para la riqueza costarricense, en abundamiento de trabajo, valorización de productos y de brazos, etc. La defensa de los intereses del Estado que en todo contrato hay dos intereses que considerar, esos los creemos bien resguardados por los hombres de Gobierno que intervinieron en la redacción de los proyectos y por los representantes del pueblo en la cámara legislativa, que habrán de introducir, antes de darles la aprobación definitiva a los contratos las modificaciones que el buen sentido, el patriotismo y la hombría de bien de cada uno de ellos, sugiera como medida de bien público. Los de la Compañía ya están respaldados por la experiencia y el criterio comercial de los personeros de la Empresa.

Alrededor de estas contrataciones ha surgido una duda: si va a crearse un serio problema de brazos; si conviene al país, de población reducida y vasta extensión territorial, importar brazos para llenar la demanda. No falta quien crea que sea preferible reservar al tiempo la habilitación de las reservas de tierras, para cuando la población haya crecido, espontánea y naturalmente, y las futuras generaciones deban buscar nuevos rumbos; habilitar otras tierras. Así se han ido habilitando. (Pasa a la Página DOCE)



Año IV

Limón, Costa Rica, Sábado 4 de Junio de 1938

No. 197

La importancia y el prestigio del Atlántico, nunca puede ser apagado ni superado por las regiones del PACIFICO

Esto que decimos en los dos mares del Atlántico y el Pacífico, lo acentuamos también en cuanto a las dos ciudades Limón y Puntarenas.

La importancia que desde hace más de 25 años se ha anotado la ciudad de Limón en el mundo comercial, nun-

(Comentario que dedico a la diputación limonense y a la Corporación Municipal)

ca podrá ser superada ni apagada por la ciudad de Puntarenas. Limón es una ciudad moderna donde ha corrido el oro a manantiales y sus entra-

das han engrandecido el Tesoro Nacional. De ello penden hoy por hoy, muchos capitales con los cuales familias enteras en el interior viven holgadamente y debido a ello se han educado en el exterior muchos jóvenes que son orgullo de la cultura nacional.

La producción bananera, fuente principal de su riqueza no está agotada como no lo está tampoco la cacaotera, antes por el contrario ambas están en mayor escala. Puntarenas comienza a producir su banana y aunque pareciera mayor su producción en el futuro, la calidad no será superior a la de Limón.

Puntarenas con todo y su ferrocarril eléctrico nacional y su muelle moderno también nacional, no podrá nunca superar a Limón ni apagarle su prestigio como puerto en el Atlántico; y así como la Compañía Bananera no se irá de Costa Rica, así Limón no dejará de ser lo que es, antes por el contrario, las obras de progreso que se están llevando. (Pasa a la Página DOCE)

Una nueva vacuna contra la fiebre amarilla

NUEVE YORK, IPS.— En el último informe presentado por Raymond B. Fosdick, Presidente de la Fundación Rockefeller se anuncia y da cuenta del progreso efectuado en la preparación de una vacuna, la cual ha probado ya su eficacia en la América del Sur.

Por varios años se ha venido investigando las posibilidades de la preparación de una vacuna contra la fiebre Amarilla, y en 1937 un virus que fué obtenido en cultivos de tejidos celulares fué llevado a Sud América y usado en la vacunación de varios individuos sin la ayuda del suero de personas que habían contraído la enfermedad y se habían salvado. Este suero fué usado en cerca de 100 personas que fueron cuidadosamente observadas; y luego en

Al margen

Hay que volver al régimen de amplia libertad de Prensa

Quien lea nuestro título, en el exterior, puede pensar que nuestro país ha caído en el mal de otros muchos, donde no se vive la libertad de prensa. No. Aquí desde la jornada que iniciara en el Congreso el extinto Partido Republicano fernandista para dotar la República de una ley de imprenta, que terminara con las corruptelas hasta entonces en boga, se ha vivido una amplia libertad de prensa. Esto data de la primera década del siglo. Pero vino después la ya famosa Ley Gurdian que, con la mira de atender quejas de cancelerias—según entonces se dijo,— de allanar dificultades que se producían cuando desde nuestra prensa libre se señalaban hechos y procedimientos de gobernantes de otras naciones, vino a limitar esa amplia libertad de prensa que respondía a una conquista liberal trascendente y digna de mantenerse como una tradición de la República.

Bien que algunas veces se abusaba de esa libertad irrestricta, escribiendo panfletos más que violentos, irrespetuosos y quizá hasta injuriosos, pero hubiera sido más indicado sancionar esos casos esporádicos, que no venir a caer en limitaciones odiosas, que desdican mucho del espíritu democrático del pueblo costarricense.

No es posible que penda sobre la cabeza de ciudadanos libres la amenaza de la cárcel por—(PASA a la PAGINA 12)

vista de los resultados obtenidos, se hizo más extenso uso de dicha vacuna. Hoy esta vacuna ha sido modificada y perfeccionada, y examinaciones e investigaciones efectuadas en las personas vacunadas con esta preparación prueban que un 90 por ciento demostraron completa o parcial inmunidad contra esta enfermedad. Más de 38,000 personas dice el informe fueron vacunadas contra la Fiebre Amarilla en Brasil y cerca de 2,000 en Colombia durante el año de 1937. Se cree que el uso de esta vacuna, además de la activa destrucción de los mosquitos transmisores de la enfermedad, prevendrá desastres como los que la historia da cuenta.

Aprovechamiento de Brazos

Por Rogelio Gutiérrez Ross.

En otras ocasiones hemos hecho sugerencias sobre la manera de aprovechar el material humano de otros países hermanos, con fines tanto de robustecer—mejor dicho de crear—la economía colectiva de los costarricenses, como de valorizar la economía nacional, aumentando la producción, lo que abarataría el consumo y evitaría en parte, la emigración de nuestra moneda. Entre los procedimientos más recomendables se destaca la adopción de un plan educacional que, a diferencia del actual, que sólo da obogados y burócratas, proporcionara al país el mayor número de técnicos, industriales y de obreros preparados. Deseamos tratar sobre una nueva modalidad; la del importantísimo asunto, "aprovechamiento del material humano".

Uno de los puntos más importantes del arreglo bananero es sin duda alguna el que se refiere a una posible reforma a nuestras leyes de inmigración, con miras de verdadera justicia social, mediante la cual la república se ponga en condiciones de progreso sobre bases más sólidas que las hasta ahora edificadas en un terreno romántico, que tantos desengaños nos ha reservado en el curso de nuestra joven historia.

Acerca de este importante asunto quiero hacer en las columnas de este semanario algunos comentarios, destinados a apoyar decididamente un permiso o tolerancia—si se desea—para autorizar la llegada de unos cuantos miles de trabajadores—tantos como requieran los trabajos que se han de emprender—de las repúblicas de Centroamérica, de Panamá o Puerto Rico.

En los momentos de prosperidad económica de los
—Pasa a la pág. 3

El Ing don Jaime Gutiérrez Braun ha sido nombrado Inspector de los trabajos del Hospital

Con motivo de haberse comenzado ya los trabajos de construcción del edificio para el Hospital, que está llevando a cabo la Junta de Asistencia Social, y de que es contratista el ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz, la Junta ha designado al ingeniero don Jaime Gutiérrez Braun para el cargo de Inspector Técnico de dicha construcción.

Entendemos que se quiere aprovechar la presencia del señor Gutiérrez Braun para supervigilar también otros trabajos municipales. Dadas las capacidades del ingeniero Gutiérrez, la elección de la Junta de Asistencia en dicho funcionario, ha sido admirable y merece nuestras felicitaciones.

La Voz del Atlántico

Publicidad Panamericana

ROGELIO GUTIERREZ ROSS
Director-Administrador

Enrique Arrázola Posada
Jefe de Redacción

Apartados:

Limón 230

San José 1279

Lic. Héctor Beeche

Encargado del Canje

APARTADO 2049
SAN JOSE

MUNDO SOCIAL

Distinguido Amigo Enfermo



Sr. W. S. WEEKS

Un buen amigo de los costarricenses, el distinguido y correcto caballero W. S. Weeks, se ha visto obligado a guardar cama en su casa de habitación en esta ciudad. Aunque la enfermedad no es grave, — su médico — el doctor Salisbury, lo ha obligado a dejar de correr su tren entre Río Banano y La Estrella.

Muchas son las simpatías y gran de es el aprecio que los limonenses sentimos por el gentil amigo señor Weeks, y es por ello que deseamos verlo muy pronto completamente restablecido de su enfermedad.

Clínica dental

Muy satisfechos salimos de reciente visita hecha a nuestro culto y reputado profesional el doctor don Saturnino Medal Jr. en su nueva clínica dental que ha instalado en el amplio y bien distinguido local que ocupara el doctor Badilla. Muchas comodidades en el nuevo y espacioso local, y lo más completo de los aparatos indispensables y requeridos hoy día por la cirugía moderna dental, los encontramos en esta bien completa clínica del doctor Medal.

Calurosas felicitaciones merece el distinguido profesional, por las valiosas mejoras instaladas en su nuevo despacho.

Dama operada

El miércoles fué operada en el Hospital de esta ciudad la distinguida y culta señora doña Marta Mora de Prestinary. Dichosamente el resultado de la operación es muy satisfactorio, por lo cual las muchas amistades de la señora Mora de Prestinary celebran su mejoría.

Para la capital

La gentil señorita — muy amiga nuestra — Julieta Ramírez, salió rumbo a San José donde piensa permanecer un largo tiempo. Muy felices días deseamos a la buena amiga.

De Siquirres

La distinguida y culta amiga señorita Anita Royo regresó de Siquirres después de haber pasado pocos días en esa villa en casa de los amigos don Fernando Romero y su amable señora doña Ofelia T. de Romero.

Amiguito enfermo

Nuestro pequeño amigo Daniel Gallegos Troyo ha estado un tanto indispuerto, por lo cual se ha visto obligado a guardar cama. Que mejore pronto Danielito son nuestros deseos.

Mejoría de una amiga

La encantadora señorita Alicia Gutiérrez ya está completamente restablecida de su reciente enfermedad. Mucho lo celebramos.

Para Nueva York

En el vapor "Jamaica" de la flota blanca, embarcaron el lunes 30 rumbo a Nueva York las distinguidas señoras doña Cristina de Keith; doña Tullia Crespi; Dora Trejos; Rosa de Keith; Lilia de Montejó; Ana C. de Keith; Cristina Y. de Thomas y Alicia Irma de Dudley; y los caballeros don Alberto Ortuño, don Manuel Montejó y don Henry Keith.

"La Voz del Atlántico" desea a tan distinguidos viajeros una travesía y estadía en la gran metrópoli del norte, llena de felicidad y placer.

Don Ricardo Ruiz

Se encuentra por unos días en este puerto el caballero don Ricardo Ruiz. Lo saludamos.

Traslado de la Tienda Variedades

Tenemos el gusto de informar a nuestras elegantes lectoras que las señoritas Heida y Berta Heilbron han trasladado su Tienda "Variedades" al antiguo local de la Cigarrería Víctor, donde se ponen a la orden de su selecta clientela. En muy pocos meses han logrado atraerse un numeroso público que prefiere esta tienda no sólo por la calidad de sus novedosos artículos sino por sus precios tan favorables y por el exquisito trato que se le dispensa.

Saludamos atentamente a sus gentiles propietarias deseándoles, como siempre, el mejor de los éxitos en su nuevo local.

Cumpleaños

Nos complacemos en enviarle nuestras sinceras congratulaciones al caballero Ing. don Alfonso Peralta con motivo de haber celebrado su natalicio el día 2 de los corrientes.

CUMPLEAÑOS DE UN AMIGO

—Ha celebrado la grata fecha de su cumpleaños, el distinguido joven y excelente amigo don Rodrigo Acuña. LA VOZ DEL ATLANTICO lo felicita afectuosamente.

EL LIC. ANTONIO CRUZ, EL MAGISTRADO MAS JOVEN DE LA REPUBLICA

Con gran acierto hemos visto, y por eso lo publicamos con agrado, el nombramiento del Lic. Magistrado Suplente de la Corcenciado Antonio Cruz, como te Suprema de Justicia designación hecha por el Gobierno Congreso de la República. El Lic. Cruz, hijo del recordado don Luis Cruz Mesa, a la par que hereda el nombre del primer legislador de Costa Rica, une a sus conocimientos de la ley y el derecho un dinamismo y actividad reconocidas en todo el país, pero en particular en la región Atlántica en donde lo hemos observado con complacencia en todas sus actuaciones por el interés y éxito con que las corona. Por eso, y por tratarse de un elemento joven —el más joven Magistrado habido en el país,—nos congratulamos del acierto con que ha procedido el Congreso en esta ocasión, y enviamos nuestra más sincera felicitación al Lic. Antonio Cruz.

Dr. S. Medal Jr.

Tiene el gusto de comunicar a su estimable clientela que ha trasladado su clínica dental al antiguo local ocupado por el doctor Badilla, entre el Consulado de Estados Unidos de Norte América y la botica British Pharmacy.

Para los Niños de América

Comentarios del International Press Service de New York

El pueblo que se ocupa de la niñez tiene en sus manos el futuro y puede, sin duda alguna, modelarlo a su deseo; por eso, damos la bienvenida a la segunda y ampliada edición de "Para los niños de América", obra que con atenta dedicación nos ha enviado su autor, el fino poeta, Gastón Figueira.

"Para los niños de América" es un libro de leyendas indígenas y de poemas y canciones de nuestra América, escritos con sinceridad, con profunda emoción y con pureza artística; y, por todo eso, y por su valor educativo, y porque despierta los mejores sentimientos de fraternidad americana, lo recomendamos para que sea no solo usado como "texto de lectura libre en las escuelas de América" sino, también, como una obra digna de ser leída por los adultos del Nuevo Continente y del Mundo entero.

Y, ya que "para muestra basta un botón" a continuación publicamos uno de los poemas de este fino poeta uruguayo:

PAZ AMERICANA

Al "Jardín de la Paz" de la ciudad de La Plata (Argentina), donde se cultivan reunidas las flores emblemáticas de todos los países de la Tierra.

(De "Para los niños de América"). * Por GASTON FIGUEIRA

— Que ansiamos libre, ¡libre sin sangre derramada! —
¡Oh paz americana: que tú seas eterna!
Y que gracias a ti, como una bendición de Justicia, de Amor y de Belleza, canté feliz el corazón!
¡Oh paz americana: une a todos los seres de estas tierras, en una ronda primaveril, como una rosa enorme bajo el radiante azul, preludio de la ronda universal!
Ronda de amor y de trabajo, ronda de generoso ensueño y alegre actividad; ronda de comprensión, ronda de libertad, de progreso y fraternidad.
Argentina, Brasil, Chile, Perú, Uruguay, Nicaragua y Haití, Honduras, Salvador, Santo Domingo, Guatemala y Puerto Rico y la patria de Washington, que sepa comprender y amar a sus hermanos de la tierra encantada...
Será a cada país como un pétalo vivo para formar la rosa de la ronda cordial, ronda de amor y de progreso y de alegría, preludio de la ronda universal.

Pida

BAVARIA'-GOLD

...y le darán cerveza

"Tres pueden guardar un secreto, siempre que dos de ellos estén muertos" BENJAMIN FRANKLIN

NOTAS EDITORIALES

INCULTURA EN EL CINE

Se está haciendo imposible asistir a los teatros. La malacrianza de las galerías ha rebalsado todo límite. Al amparo de la oscuridad, las turbas que asisten a las funciones, no van a contemplar el espectáculo sino a tomar parte en el escándalo, con gritos, patadas, palabrería obscena, chillidos salvajes y gesticulaciones de simio.

Como el cine es parlante cuando la escena es de interés o reviste emoción, se hace imposible escuchar nada que no sea el rugido de las galerías.

Es necesario que la Comandancia de Plaza instruya a los policías que van a cuidar el orden para que procedan con toda energía contra esas turbas escandalosas. Cuando se hayan sacado del teatro a unos cuantos gritones, las cosas se componen. Si la policía le pone empeño a esta cruzada de cultura sacando del teatro no solamente a los que fuman en la parte baja sino también a los que gritan arriba, haría un verdadero servicio a las gentes civilizadas que concurren al teatro, aquí donde tan pocas diversiones tenemos. En ninguna parte del país hay la insolencia y la incultura de que aquí hacemos gala. Ya es tiempo de que estas cosas se corrijan. No podemos estar condenados a vivir eternamente incultos.

Nosotros nos permitimos suplicar al señor Comandante de Plaza, Coronel González, que ponga orden en los espectáculos, por la fuerza si no hay otro remedio, pero que implante el orden.

SEÑORES GANADEROS

VACUNAS contra el carbón

MAMITIS, ABORTO, etc.

Sueros contra MORDEDURAS SERPIENTES

Acaba de recibir a precios bajísimos, el

Laboratorio CARLOS VIQUEZ

DISTINGUIDOS ABOGADOS ABREN BUFETE

Hasta nosotros ha llegado la noticia importante para el mundo jurídico, de que el licenciado don Octavio Beeche y el licenciado don Jorge Guardia, exmagistrados de la sala de casación, van a abrir bufete en la capital y con ellos trabajará nuestro buen amigo y colaborador el licenciado don Héctor Beeche.

Dadas las dotes de capacidad y prestigio que adornan a tan distinguidos profesionales, no dudamos de que el consultorio jurídico de esos eminentes togados tendrá abiertas sus puertas al éxito más rotundo. Tendremos al corriente a nuestros lectores de la apertura de ese bufete, información que esperamos poder suministrarles dentro de breves días.

Nuevamente se proyecta fundar la cooperativa cacaotera

La crisis violenta que sufre el cacao en los mercados externos, cuyas consecuencias se reflejan en el país, especialmente en la zona Atlántica, obliga a pensar en la defensa de esa industria-agrícola

POR ESO SE REVIVE EL PROYECTO QUE ESTA EN MANOS DE LOS DIRECTORES DEL BANCO NACIONAL

Los productores de cacao están muy alarmados con la baja de los precios. La valorización última les había movido a hacer nuevas siembras y también a mejorar las existentes, todo lo cual significa inversión de dinero, adquisición de compromisos. Ahora resulta que no tienen margen para sacar sus gastos.

Esa industria debe vivir: sus crisis periódicas exigen ayuda a los cultivadores, para que puedan resistirlas y estar alerta cuando el resurgimiento se opera, y el caso puede dejar rendimientos apreciables.

Alguna vez, muy reciente, ante una situación semejante, plantearon al Banco Nacional, —que debe ser la salvaguardia de nuestras actividades agrícolas— que patrocinara la organización de una cooperativa cacaotera, como medio de ayudar a los cultivadores. Entonces no se creyó oportuno dar ese paso.

No puede dudarse que es necesario ayudar a esa industria agrícola. Y como estamos en ese plan, trataremos, con mayor abundancia de datos, y editorialmente, el problema, a fin de contribuir a su resolución. La Zona Atlántica tiene en ese asunto gran interés; tanto como el país mismo, por que la industria cacaotera ha sido una fuente de ingreso de oro, muy apreciable.

Lic. DANIEL ZELEDON

ABOGADO
y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Altos Pascual Inganna

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

Aprovechamiento de...

(Viene de la Página UNO)

países se produce el fenómeno de la valorización del costo de la vida, e igualmente, de los brazos, cuando la cantidad de trabajadores es muy reducida y está limitada. En uno como en otro caso, si el Estado no afloja oportunamente las tuercas respectivas de las leyes de inmigración para lograr de esta manera restablecer el necesario equilibrio, surgen graves conflictos y se rompe la armonía social, con graves perjuicios para la tranquilidad de la república. Es, por lo tanto, obra de gran previsión anticiparse, mediante la acción gubernativa, evitando la producción de esos fenómenos, adoptando medidas que tiendan a colocar en relación de equidad y justicia a los dos grandes factores que intervienen en la vida económica de un país: el capital y el trabajo.

El problema no es, sin embargo, tan sencillo como aparenta serlo a primera vista. Sería craso error querer buscar trabajadores en cualquier país. El costo de la vida no es el mismo en las ciudades que en el campo. En Guatemala que en Managua. Los gastos indispensables para la vida diaria varían de un lugar a otro. Establecer idéntica relación para todos los trabajadores, de diferentes territorios, como se ha intentado hacer más de una vez, revela escasa inteligencia de la realidad y poca comprensión. Sin la tolerancia correspondiente para una seleccionada inmigración, el justo nivel de los salarios sería un grave calamidad social, y el origen de muchas crisis morales y políticas, y produciría menores males la tendencia, tan acusada en todas partes de desvincularse de la realidad para establecer condiciones completamente realizables sin graves trastornos para la economía nacional.

Una inteligente tolerancia para permitir la entrada de genuinos trabajadores debe estribar exclusivamente en la selección de los países y debe propender a evitar los factores que ya están actuando para provocar el alza de los jornales. La especulación trabaja activamente para imponer jornales y salarios que no responden al juego natural de la oferta y la demanda.

Es bien explicable que el gran resurgimiento económico del país aparezca la valorización de los brazos, pero ello debe verificarse dentro de sus límites racionales y en forma que, al ser favorecida la agricultura, la industria y el comercio, no salga perjudicada la gran masa de los trabajadores.

Hablando de la industria bananera, debemos decir que su desarrollo necesita como base un considerable número de trabajadores, y que esto sólo podía ser consecuencia de una población crecida de la cual carece Costa Rica. Solamente un país bien poblado es propicio al progreso de sus industrias, al desarrollo de su agricultura y al de todos los sectores de la vida nacional. Por ese motivo creo que es de suma importancia la inmigración en nuestra república. Si el actual Gobierno desea darle a su política un sentido verdaderamente constructivo, si los hombres que hoy rigen los destinos del país quieren, no solamente trabajar para el presente sino también con miras al futuro, sus actividades, sus esfuerzos todos, se deberían concentrar principalmente en un punto: INMIGRACION SELECCIONADA.

Bien sabemos que la inmigración, no es cosa que pueda arreglarse ni resolverse de un día para otro; hay que preparar no sólo la tierra, sino también al individuo, y es por ello que necesitamos seleccionar los trabajadores. En una buena inmigración reposa la salvación del país, su progreso, su desarrollo y lo que es más valioso; su verdadera independencia económica. La inmigración, como algunas cosas, tiene naturalmente sus enemigos. Algunos hablan de la desaparición del espíritu vernáculo, oprimido por las masas extranjeras que llegan al país. Ya el inmortal Rodó, se refirió a este aspecto perjudicial de la inmigración. El gran uruguayo parece que temía a las poblaciones numerosas, donde él decía se asfixiaba todo idealismo. Pero el mismo escritor reconocía como indispensable la repoblación de las pampas y llanos solitarios, imponiendo como única condición la selección cuidadosa del inmigrante, y la preparación del nacional, para que este no fuera absorbido por el extranjero.

Algunos costarricenses ultranacionalistas, no aceptan la inmigración en ninguna forma y creen que Costa Rica puede salvarse ella misma, con sus actuales habitantes y su actual situación. Seguramente temen que desaparezca el "espíritu tico", ese famoso espíritu tico sostenido únicamente por una población de medio millón de habitantes.

Hemos, pues, de celebrar sin reservas, las indispensables disposiciones que tome el Poder Ejecutivo para permitir la entrada al país de la contribución humana necesaria y con la cual se inicia la formidable empresa que va a desarrollar grandes actividades en la zona del Pacífico. Decimos formidable por cuanto en ella es preciso vencer el grave escollo de las fuerzas que se oponen a ese intento de progreso real en el campo de la economía nacional: LA FALTA DE BRAZOS.

El documento firmado por el presidente Cortés y el representante de la Compañía Bananera, señor Chittenden, pasará a figurar en la historia costarricense al lado de los grandes acontecimientos de nuestra vida económica.

Semilla BRACATINGA
 para sombra, tapavientos y madera
 Venta de paquetes \$ 1.00 y \$ 5.00 en San José
"Centro Comercial"
 San José ■ Teléfono 2198

NUEVO TRASATLANTICO GIGANESCO

Con arreglo a la ley de navegación del Atlántico Septentrional, de 1934, se facultó al Gobierno para hacer anticipos de hasta £9.500.000 para contribuir a la construcción de nuevos trasatlánticos gigantes. De esta suma se anticiparon £ 4.500.000 a la Compañía "Cunard - White Star" para el "Queen Mary", y hace poco tiempo se anunció que el gobierno había prometido ayudar financiera oficial para la construcción de una nave hermana. Hasta que sea botada ésta, será conocida con el nombre de "Nº 552", pero se ha indicado que finalmente debiera llamarse "King George V" (Rey Jorge V). El contrato de la construcción del nuevo buque ha sido puesto en manos de "John Brown and Company", de Clydebank, constructores del "Queen Mary". Se han preparado ya especificaciones completas y se dice que en

fecha relativamente pronto se van a iniciar los trabajos del nuevo y gigantesco trasatlántico. El amarradero en que fue construido el "Queen Mary" está preparado para recibir la quilla del nuevo buque; los obreros ya están allí y el material estará listo pronto. Su valor total se calcula en £5.500.000, o sean £500.000 más de lo que costó el "Queen Mary"; y será unas 2.000 toneladas mayor que su predecesor, el cual tiene un tonelaje bruto de 80.773. También se espera que el "Nº 552" tenga mayor fuerza motriz que el "Queen Mary", pero que su consumo de combustible sea más económico. En la construcción del buque hay empleados directamente tres mil obreros del Clydebank, pero también trabajan en innumerables partes de su equipo muchos miles de hombres y de mujeres por todo el país.

Labores Municipales

CURULES

En vista de nota que el señor Auditor General de Obras Públicas con la que envió guía a la Municipalidad, de 8 sillones curules charolados y 8 escritorios curules, charolados, se acordó acusarle recibo y darle las gracias por el esmero puesto en la construcción.

RADIODIFUSORA

A moción del señor Regidor Mora, se acordó pasar nota del señor Gobernador de San José al estudio de la Comisión de Fomento, para que ésta presente un proyecto para la compra y explotación de una radiodifusora que beneficie a los músicos. El Regidor señor Arroyo le negó el voto.

PATENTE TORTUGA

Se acordó pasar a estudio de la Comisión de Hacienda, escrito que presentó la Limón Trading Co., solicitando se declare la caducidad de las patentes que tiene la Limón Mercantile Company, por falta de pago. Asimismo se acordó pasar al señor Apoderado Municipal, para que tiene el Contador firmado por el señor Frank Maduro Lindo, como gerente de la dicha compañía, para que lo haga efectivo si fuere del caso.

SOLICITUD

Se acordó archivar escrito de solicitud que hace la señora Sara Rojas, para que se le reserve un tramo en el Mercado de Abastos, una vez que éste esté terminado y contestarle que para la adjudicación de tramos, ya se elaborará un reglamento.

LICORES

De acuerdo con solicitud que hace el señor Manuel León H., se acordó sacar a remate con la base de C 45.00 y con la obligación de reintegrar C 45.00 trimestrales, para el pago del Agente de Policía. Patente de licores que quedó sin rematar en San Clemente. Acuerdo definitivo.

SOLICITUD

Se acordó pasar a comisión de Fomento para que informe, solicitud del señor José Chaves L. para que se le venda la barranda que se está quitando del Mercado, en la suma de 150 colones.

LICORES

A solicitud del señor Rogelio Pardo F., se acordó autorizar al señor Gobernador para que saque a remate patente de licores en "El Arpón", La Estrella, con la base de C 75.00 trimestrales e igual suma para reintegro del pago del Agente de Policía. Acuerdo definitivo.

SOLICITUD

Se acordó archivar solicitud del señor Enrique Ferrufino, para que se le adjudique un tramo en el Mercado de Abastos, una vez terminado y contestarle que para eso se hará un reglamento en su oportunidad.

LICORES

A solicitud del señor José Jiménez Mora, se acordó autorizar al señor Gobernador para que saque a remate patente de licores en San José Creek Estrada, con la base de C 101,25 y C 56,25 como reintegro, trimestralmente. Acuerdo definitivo.

SOLICITUD

Se acordó archivar solicitud de la señora Isabel Jiménez, para que la Municipalidad le alquile un kiosco futuro, en la esquina noreste del Mercado de Abastos.

SOLICITUD

Se acordó denegar solicitud del señor Félix Reyes, para que se le vendan 25 planchas del zinc que se está quitando del Mercado de Abastos y contestarle que lo necesita la Municipalidad para el arreglo de varias casas de Agencia de Policía.

LICORES

Se acordó autorizar al señor Gobernador para que saque a remate patente de licores que solicita la Compañía Bananera de Costa Rica, en Beberly, con la base de C 50.00 y el reintegro de C 65.00 trimestrales para el pago del Agente de Policía. Acuerdo definitivo.

RECLAMO

A moción del señor Regidor

reclamo que hace la casa de Guillermo Niehaus & Cía., por la suma de C 54.00 pagados in-Pacheco, se acordó atender el debidamente por tres pajas de agua, en la propiedad del lote 5º de la manzana 38 del plano oficial de esta ciudad, de acuerdo con los informes que dan los señores Contador y Fontanero Municipales.

PLANILLAS

Se aprobó el pago de las siguientes planillas: Del 1º al 22 de abril, Mercado de Abastos, C 225.40; del 25 al 28 de abril, calles y cloacas, C 78.00. Parque Vargas, C 54.00. Cañería del Centro, C 109.50. Aseo del Mercado, C 100.50. Reconstrucción de Mercado Abastos, C 841.40. Lavado de tanques de sedimentación, C 18.00. Peones de cloacas, C 54.00. Cañería del Centro, C 33.50. Peones de Higiene, C 108.00. Del 29 de abril al 5 de mayo: Aseo de Mercados, C 100.50; Parque Vargas, C 51.75. Cañería del Centro, C 151.50. Oficina de Higiene, C 49.50. Cañería del centro, C 36.50. Oficina de Higiene, C 18.00.

INFORMES

Se acordó archivar los informes de los señores Directores de la Unidad Médico Sanitaria y Juez del Rastro, dando cuenta de sus labores, durante el mes de abril próximo pasado.

Aclaración

A moción del señor Regidor Mora, se ordenó aclarar, que lo acordado en el artículo XVI de la sesión Primera Extraordinaria, fué: Que el escrito presentado por la Limón Trading Co. pasará a conocimiento del señor Apoderado Municipal, para que informara.

Presidencia

Con el objeto de preestablecer la Presidencia, para fijar a quien toca presidir las sesiones en caso de ausencia del Presidente o Vicepresidente, se procedió a tomar la edad de los señores Regidores presente, repartiendo que, el señor regidor don José Antonio Lara, tiene 35 años, el señor regidor licenciado don Daniel Zeledón tiene 24 y el regidor don Enrique Mora, tiene 27 años. El regidor suplente don Carlos Montoya, tiene 42 años.

Cañería

Se leyó la nota Nº 1609, por la que el señor gobernador transcribe nota del señor fontanero municipal y jefe de la cañería en la que le da cuenta que gran parte de la cañería del cruce en el río Banano, se la llevó la corriente cerca de 125 metros. (PASA a la pag. 6)

Edgar Young
COMERCIANTE
 por más de 20 años
 Establecido en la Provincia
 Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país,
MISCELANEA
 sbarrotos en general
 Establecimiento esquina
 Norte del Mercado,
 Entre 4º

ADMINISTRACION GENERAL DE LA TRIBUTACION
DIRECTA

CEDULA DE IDENTIDAD

EL DIA 1º DE AGOSTO PROXIMO COMENZARA A DISTRIBUIRSE LAS
CEDULAS DE IDENTIDAD CON LAS FOTOGRAFIAS

y se previene por última vez a los obligados a portarla que on hayan cumplido con la ley, presentando las declaraciones necesarias en la fórmula blanca marcada Nº 6 y haciéndose fotografiar, que la cédula es requisito indispensable para todas las transacciones y para todos los actos del ciudadano, según lo dispone el artículo 4º que dice:

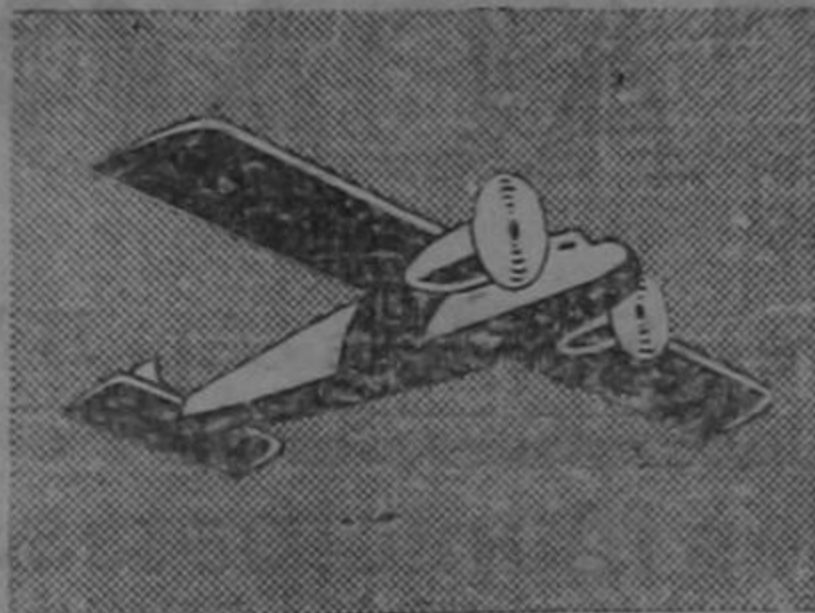
La Cédula es un documento de identificación y como tal deberá presentarse en los Tribunales, en las oficinas públicas, en las mesas electorales y en los actos notariales o de carácter político, civil o comercial. Tanto las autoridades como los particulares interesados tienen derecho a exigir la presentación de la Cédula.

La fórmula blanca que lleva el Nº 6 es la que debe enviarse inmediatamente a esta Administración con todos los datos de filiación, domicilio, etc., y puede obtenerse en todas las Gobernaciones, Jefaturas Políticas y Agencias de Policía.

La demora en obtener la cédula en agosto entrante les ocasionará dificultades a los obligados a portarla y la Oficina de la Tributación les hace presente que a última hora no le será posible atender a todos los atrasados.
 San José, mayo de 1938.

JORGE ARAGON

CARLOS LARA



SERVICIO AEREO SEMANAL
A
BLUEFIELDS
Via BARRA DEL COLORADO

AVION sale de LIMON todos los SABADOS a las 7 a. m.

ROBERT C. JOHNSTON
AGENTE EN LIMON

AEROVIAS NACIONALES

SOCIALES DE CARTAGO

El sentido fallecimiento de doña Victoria de Masis



Cartago entero vistió luto el domingo pasado con motivo del fallecimiento de la gentilísima señora doña Victoria de Masis, dama que su po, como pocas, reunir alrededor de sí el aprecio, el afecto y la simpatía de todas las personas que tuvieron el privilegio de tratarla.

Doña Victoria era especialmente querida en el seno de

Fiesta Infantil

El domingo pasado, en las horas de la tarde, tuvo verificativo una animadísima fiesta infantil en la residencia de don Edgar Evans Gutiérrez y su señora esposa doña Flora de Evans, con motivo de celebrarse el primer cumpleaños de su hijito Ronald. Numerosa y concurrencia de amiguitos del festejado, quienes fueron finamente atendidos por los esposos Evans y por doña María de Evans, pasando unas horas inolvidables y llenas de alegría.

En Limón

Alegando el puerto con su gentil presencia se encuentra la encantadora señorita Irma Alfaro. La saludamos cariñosamente.

la sociedad cartaginesa, en la cual ocupaba sitio de honor, y su ausencia deja un vacío hondo e imposible de llenar. Su bondad, su ternura, su gentileza, eran los blasones que ostentaba con orgullo.

Vaya para la honorable familia doliente nuestra más sincera condolencia en esta hora de intenso pesar.

Excursión a Limón

Hoy salieron de excursión a Puerto Limón los alumnos de los sextos grados de la Escuela "Jesús Jiménez", acompañados de varios maestros. Es bien sabido el magnífico resultado cultural de estas jiras, por lo que felicitamos a los maestros y los instamos a que continúen, en lo posible, tales paseos.

Nuevo periódico

Circula un periódico dominical dedicado exclusivamente a los intereses de la provincia de Cartago. Su director es el apreciable e inteligente joven don Jorge Bonilla G.

Muchos años de vida y de éxitos deseamos al nuevo colega.

La Escuela nueva, don Ricardo y don León

El domingo pasado se verificó la inauguración del nuevo edificio de la Escuela "Jesús Jiménez". Hubo un desfile de autoridades, un té con muchos discursos en la escuela, en el Club Social una comida en honor del Presidente de la República Lic. don León Cortés, amenizada por la Marimba Costa Rica y por los discursos de los señores Peña Chavarría, Aguilar Machado, Albertazzi Avendaño, etc. Y durante todas estas ceremonias y discursos, no se oyó pronunciar una sola vez el nombre del Lic. don Ricardo Jiménez, quien en su anterior presidencia fué el que aprobó y dejó comenzada la obra que ahora don León terminó brillantemente. Sin restarle méritos a don León, no podemos menos de consignar nuestra extrañeza por el silencio absoluto en que se deja el nombre de don Ricardo, a quien debemos realmente los cartagineses el nuevo edificio, pues fue obra de su gobierno, que el actual, quieras que no, tuvo que terminar porque no se iba a dejar un edificio inconcluso.

Unos siembran y otros recogen la cosecha, sin acordarse del sembrador.

La peligrosa enfermedad

PALUDISMO

QUINOPLASMINA

el triunfante remedio

Vida y Actividades de Siquirres

Distinguido enfermo

Guarda cama en el Hospital de la Compañía Bananera nuestro particular amigo don

Anselmo Titzck, afectado de una delicada enfermedad; le deseamos pronto restablecimiento.

Nacimiento

El hogar de nuestro amigo don José Manuel Mora y su señora esposa ha aumentado su familia con el feliz advenimiento de un niño; deseamos tanto al recién nacido como a sus padres muchas felicidades.

Regreso de una amiguita

La señorita Sara María Rodríguez ha regresado al seno de su familia después de haber pasado una temporada de salud en San José habiéndose

(PASA a la Pág. DOCE)

Crematorio

Se habla de la construcción de un moderno crematorio. Ojalá no sean sólo palabras buena voluntad de los señores municipales, pues tal vez cuando funcione dicho crematorio se acabe la perenne plaga de moscas que oscurece la ciudad.

De Nicaragua

Hoy sábado llegará a esta ciudad, procedente de Nicaragua en donde reside actualmente, la estimable señora doña Elfrida Masis de Castro, hija de la inolvidable dama doña Victoria de Masis. La saludamos atentamente.

De San José

Pasa unos días entre nosotros la distinguida dama doña Rosarito Brenes de Facio, con motivo de la grave enfermedad de su hermano don Andrés Brenes Mata. La saludamos.

Para Río Jiménez

Sale en breve para su finca en Río Jiménez, en donde pasará una larga temporada, la estimable señora doña Silvanita de Borzone.

Para San José

El honorable agricultor don Onofre Escobar salió para la capital en viaje de descanso y salud. Nuestro saludo para el buen amigo Escobar.

Próxima boda

El señor don Alfredo León Páez, administrador de la hacienda "Saborio" celebrará su enlace matrimonial con la distinguida señorita Flora Herrera González en este mes. "La Voz del Atlántico" saluda a los jóvenes prometidos y les desea toda clase de felicidades.

Banco Nacional de Costa Rica

BANCO DEL ESTADO
UNICO EMISOR

ofrece al público
los servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de
servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE
STATE BANK

offers the public
the services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

CITY OF LIMON

all kinds of bank
service rendered

CAFE SANTAMARIA CACAO

LOS MEJORES PRODUCTOS DEL PAIS

Fábrica situada al costado Norte de la Fábrica de Licores - San José - Ap. 117

ASAMBLEA

Tiene la Escuela de Varonios "Jesús Jiménez" de Cartago, el 5 de junio a las 9 de la mañana, en el Teatro Arrasty).

Y se honra dedicando tan significativo acto al señor Gobernador de la Provincia,

autoridades militares, Municipio y Cuerpo Administrativo, Diputados, señor Inspector Provincial de Escuelas, Representantes de la United Fruit Company, señores miembros de los clubs deportivos sociales y personales docentes.

SOCIALES...

Estimable dama enferma

Desde hace varios días se encuentra enferma de cuidado la estimable dama doña Marina Castro de Baldioceda. Deseamos que la distinguida señora de Baldioceda, recobre pronto su salud.

Para San José

A pasar una temporada de recreo en la capital, partió la joven y bella señora doña Lily de Madrigal y sus niñitos. Muy gratos días le deseamos.

El estimable caballero don Willie Heilbron salió hacia la capital acompañado de su encantadora señora esposa doña Norma de Heilbron.

La bella y simpática señorita Marta Nieto, regresó a la capital, después de una temporada en el puerto. La despedimos muy atentamente.

Acompañada de sus niñitos partió a la capital la distinguida dama de nuestra sociedad, doña Flora Eduarte de Lara. Muy respetuosamente la despedimos deseándole una estadia muy feliz.

De su temporada en este puerto regresaron a la capital, la elegante señora doña Clementina de Alcázar y su hermana la gentil damita Cavita Meda. Las despedimos muy cariñosamente.

La estimable dama doña Emilia de Gotay regresó a su residencia en la capital, después de pasar unos días al lado de sus hijos en este puerto.

Con el objeto de pasar unos días en San José, salieron de este puerto nuestro particular amigo don Armando Heilbron en unión de su distinguida esposa doña Clemencia de Heilbron y sus hijos Leslie y Ronald. Muy feliz permanencia le deseamos en la capital.

Después de pasar varias semanas al lado de sus familiares en este puerto, ha regresado a San José la bella y joven señora doña Iris de Fernández con su hijo Eugenio. La despedimos muy atentamente.

La escuela costarricense en su magna obra de acercamiento cultural cuenta siempre con la valiosa cooperación de aquellos que dedican sus mejores esfuerzos en bien de la comunidad haciendo realidad aquello que puede traducirse en bien para la patria, dando así sus mejores lecciones de civismo.

Suplican los alumnos de la Escuela "Jesús Jiménez" la asistencia a todos; honren con su presencia este acto.

Programa

- 1) OFRECIMIENTO
- 2) Canción FLOR BLANCA (alumnos). Autor José A. Coto.
- 3) MOTIVO GEOGRAFICO. Alumno del VI grado.
- 4) CANTO, por el maestro Walter Oreamuno R.
- 5) BAILE DE MARINEROS. — A cargo de Luz Argentina Troyo.
- 6) CANTO. ARRULLO MILITAR. Música J. A. C.
- 7) CANTO A LA MADRE. Frank del Valle.
- 8) RECITACION. (Un alumno).
- 9) CANTO GENERAL. Amo las Flores. — J. A. C.
- 10) CANTO. Walter Oreamuno.
- 11) CANTO. "MAYO". J. A. C.
- 12) HIMNO DE LA ESCUELA. "JESUS JIMENEZ".

DOMINGO 5 a las nueve de la mañana.
EJERCICIOS FISICOS, a cargo del Profesor Edgar Evans P.

JOSE ACHION NG

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.
PRECIOS DE SITUACION LIMON

Labores Municipales.

(VIENE de la página 4) ...
Acuerdo definitivo que se eleva a la aprobación del señor Inspector General de Hacienda Municipal, por medio del señor gobernador.

Acuerdo definitivo que se eleva a la aprobación del señor Inspector General de Hacienda Municipal, por medio del señor gobernador.

Cuentas

Se acordó aprobar el pago de las cuentas que envió la Northern Railway Company, por la suma de 5.705.35 colones y 19.48 dólares por varios gastos hechos en el arreglo y traslado de la bomba de Río Banzro, de acuerdo con la nota N° 1.39 del señor gobernador de la provincia. Acuerdo Definitivo. El regidor Mora salvó su voto, pues necesita conocer en detalle y en total el costo de la obra.

Fibrocimiento

Se acordó dejar para conocer en la sesión próxima, nota N° 1742 por la que el señor gobernador transcribe nota del señor Pablo Spoerl, referente a la licitación del Fibrocemento, para el techo del edificio del Mercado de Abastos, que le fué adjudicada.

Subvención Bacteriólogo

De acuerdo con la nota N° 1743, por la que el señor Gobernador informa ampliamente los motivos que ha tenido para no girar la subvención al señor Manuel Carazo y la que es reclamada por el señor Manuel Picado Chacón, se acordó autorizar al señor Gobernador para no girarla.

Zinc

Se dió lectura a la nota N° 1751, por la que el señor Gobernador dice: que de acuerdo con la anuencia expresa, de los señores regidores Pacheco, Chaverri y Arroyo, le fué facilitado el señor Constructor del edificio del Hospital, el zinc más viejo que se está quitando del Mercado de Abastos, para que construya un galerón para guardar materiales. Después de alguna discusión, según lo manifiesta el señor Lara, secundado por el señor Regidor Mora, de que ese zinc será devuelto a la Municipalidad, tan pronto terminada la obra y queda responsable el contratista de la misma obra del hospital, por este material.

Juramentación

Se acordó dar por bueno y archivar, nota del señor gobernador N° 1752, por la que da cuenta a la Corporación, que el día 9 del corriente mayo, se juramentó el licenciado don Daniel eZledón Umaña, como regidor municipal.

Congreso de Municipios

Se leyó la nota N° 1650 con la que el señor Gobernador adjunta notas del señor presidente de la Comisión Organizadora del primer Congreso Panamericano de Municipios, que se efectuará en la ciudad de la Habana el siete de noviembre próximo y se acordó, que por no ser este Municipio de más de cincuenta mil habitantes, se delegue en la Municipalidad de San José, para que la represente. Comunicarlos así al señor Secretario de Gobernación. Acuerdo definitivo.

Casa de la Madre y del niño

Se dió lectura a la nota N° 1687, por medio de la que el señor Gobernador, transcribió al señor Presidente Municipal, nota que recibió del señor Secretario de Gobernación, el que a su vez dice que la Sociedad de Beneficencia denominada "Casa de la Madre y del Niño", por medio de su presidenta, la señora Julia de Cortés, le solicitó indicar la conveniencia de apoyar la dicha institución y ruego atender tal solicitud. Se leyó además, la moción del señor Jesús Pacheco que dice: Subvenciones a partir del primero de mayo en curso. "La casa de la Madre y del Niño, con la suma de veinticinco colones mensuales, para lo cual se elevará, por medio del señor gobernador a la consideración del señor Inspector General de Hacienda Municipal, presupuesto extraordinario por la suma de C200.00 que se tomará del pendiente de cobro del año anterior. Se acordó: Por unanimidad de votos presentes, aprobar la moción anterior, como acuerdo definitivo.

Mercado de Abastos

Se dió lectura a la nota N° 1737 por medio de la que el señor gobernador envía al conocimiento de la Municipalidad la liquidación del Presupuesto Ordinario por la suma de 36.000.00 colones para la reconstrucción del Edificio para el Mercado de Abastos y solicitud de dictar un presupuesto extraordinario por la suma de 25.000.00 colones para reformar la partida de reconstrucción del edificio para el Mercado de Abastos. Se acordó autorizar al señor contador para dictar un Presupuesto Extraordinario por la suma de 5.705.35 colones y la suma de 25.000.00 colones veinticinco mil colones, para reformar la partida de reconstrucción del Mercado de Abastos.

Cuando las lluvias se aproximan hay un fuerte cambio de temperatura y las personas asmáticas son atacadas con violencia, y lo único que las previene en tan penosa enfermedad, es el famoso

CURATIVO PULMONAR ROMAN

(A BASE DE THIOCOL FOSFATADO)

Pueden tomarlo todas las personas débiles de estómago porque no irrita ni contiene creosoto.—Es la medicina ideal para todas las afecciones de los bronquios, pulmones, garganta, para la gripe y para la tos. Está de venta en todas las boticas y farmacias del país.

DROGUERIA "COSTA RICA" de Marcial Solera V.

UNICOS DISTRIBUIDORES:

APARTADO 264

TELEFONO 4580

La mejor garantía del "CURATIVO PULMONAR ROMAN" son sus

103 años de continuos éxitos.

BOOTH

BEST
BAKED
BERLIN
BREAD
BUNS
BISCUITS & CAKES

THE PEOPLE'S BAKERY
P. O. Box 179 — Limón

THOUGHT FOR THE WEEK

There is but one remedy for every human ill, and this is to know God in Spirit and Truth. Not as the "Whited Sepulchre," but by seeking God, perseveringly, with our whole heart, we find Him.

A thousand fears may then assail us, a thousand cares cry to us for attention; but if every time they shall challenge us, we find God's Peace, our life tends to become one of Progression, overcoming and Victory.

WIRELESS NEWS

PRINCETON, Fla. — Several hundred persons who had assembled here to search for the five year old James Baily Cash, Jr. who had been abducted from his father's apartment house on the Miami-Key West highway last Saturday, were dispersed by the Federal Bureau of Investigation as it was feared a demonstration would frighten the kidnapers. The \$10,000 ransom demanded was reported paid. As hope for the return of the boy alive virtually vanished, authorities broadcast serial numbers of the notes which made up the ransom money.

MEXICO CITY — Dispatches from Villahermosa, Tabasco State, said that four persons were killed and five wounded in a renewal of an old conflict between Catholics and the Authorities. The clash followed several weeks of dissension when police sought to block efforts of the Catholics to erect a church on the site of another which was razed along with every other church in the State during the 10 year dictatorship of Garido Canabal.

WASHINGTON — A new American proposal for developing the St. Lawrence waterway encounter opposition from many of the Senators who blocked the five hundred million dollar project four years ago. A revised treaty, by which the two nations would construct a 27 foot channel to let seagoing vessels reach the Great Lakes Basin, was submitted to Canada. The proposal is said to differ from the original project in one major joint — the United States would at once proceed with her share of the work,

while Canada could wait until December 31st, 1949.

PARIS — An agreement between the French government and United States airplane manufacturers for what may amount to a general overhauling of the French warplane industry by American Engineers, was disclosed at a meeting of the Chamber of Deputies Air Committee. Chairman Lucien Bossoutrot is said to have reported that in return for a recent order of one hundred Curtiss pursuit planes, American manufacturers had agreed to send Engineers to advise the Air Ministry.

General Cedillo Suing for Peace?

From Mexico City comes the information that indications point to the possibility of the revolutionary leader General Cedilla arranging for his sister to act as a go-between to secure terms of peace with President Cardenas.

Dispatches from the San Luis Potosi State which the Insurgent Chief had ruled as an Agrarian Overlord, revealed that Miss Higinia Cedilla had called on the President. This meeting was confirmed by the War Ministry, but it was not known whether Miss Cedilla had been authorized to negotiate for her brother, who had so far escaped capture in the widespread Federal operations against his followers.

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Editor English Section: S. C. NATION

Year IV

Limón, Costa Rica, Saturday June 4th, 1938

No. 197

DEATH OF GOVERNOR OF JAMAICA

News was received here yesterday of the death of Sir Edward Brandis Denham, Captain General and Governor in Chief of the Island of Jamaica. The sad event is stated to have taken place on Thursday after a brief illness which necessitated his undergoing an operation.

Sir Edward was sixty-two years old, and was very much engaged personally in efforts to regulate the serious difficulties which threatened the Colo-

ny in consequence of the recent labour troubles. One of his last official acts was, it is understood, the appointment of a Conciliation Board to investigate the causes which had brought about the strikes of the Longshoremen, Municipal Workers, as well as Sugar and Banana estates employees, and to recommend remedies.

His Excellency's remains were buried at Sea yesterday.

CHANGES IN SHIPPING ITINERARY

Commencing on the 19th. of the present month, the ships of the United Fruit Company on the New York run will arrive here every Saturday and leave the following afternoon, as here tofore; instead of coming in on Sunday and sailing on Mondays as at present.

The boats will call at Cristobal on their way up. These changes will greatly facilitate the travelling public and also enable traders to attend to their foreign correspondence with greater despatch.

LIC. ANTONIO CRUZ APPOINTED SUPREME COURT MAGISTRATE

It affords us the greatest satisfaction to announce to our wide circle of readers the appointment, recently, of Lic. Antonio Cruz as an Assistant Magistrate of the Supreme Court of the Republic.

Descended from one of the early Legislators of the country, and a son of the late Lic. Luis Cruz Meza, don Antonio is very widely known and highly esteemed in legal and social circles. He is the youngest Attorney yet appointed to so important a position, and his selection from among a number of older Practitioners indicates the confidence which our Le-

gislative Body, itself composed of many well known and experienced Attorneys, reposes in his qualifications and ability as a Jurist, as well as in his adaptability for dispensing that Justice always so jealously maintained by our Judiciary. We confidently bespeak a career replete with successes worthy the talented son of a distinguished father, and on behalf of the entire Atlantic Community, particularly the poorer and friendless element, in whom don Antonio has always evinced a lively and unselfish interest, we most heartily congratulate him.

MR. WEEKS ILL

The hosts of friends and admirers of our popular citizen and railroader Mr. W. S. Weeks, will regret, we know, to learn he is ill at his home and under the care of Dr. Salisbury.

Our good friend has been suffering for the past ten or twelve days, but we trust he will make an early rally and resume his accustomed place among us.

Chinese Report another Japanese Defeat

The Chinese report that their troops had blocked the efforts of the Japanese to send reinforcements to relieve a beleaguered Japanese Division between Lanfeng and the Yellow River.

It is also stated that the Chinese had recaptured ten townships in the South of the Province of Shansi and cut the Japanese line of communication with the North front.

The Matter of The Scott's Commercial Bank again Crops Up

After some twenty years or so of silence regarding this most distressing matter, which inflicted suffering and want on many of our people, particularly those interested in the Banana Industry, the writer included, it is observed that a final decision has been reached whereunder the then Directors of the Board of Management, Messrs. Arnoldo Andre, Francisco Morales and Walter Joseph Ford, are held responsible for the sudden and disastrous collapse of the memorable Banking Institution.

Mr. Adrian Collazo who had been induced to purchase twenty shares, then valued at 660 colones each, and Mr. Alberto Soto Alfaro, who held 16, as far back as the year 1916, launched a suit against the Directors for negligence which they claimed had caused them to suffer the loss of the value of their respective shares, and on Saturday last the decision was given by which Mr. Collazo will receive the sum of \$30,030, and Mr. Soto Alfaro \$25,299 including interest for all these years, plus the cost of the case taxed at 3,468.25 colones.

It will be remembered that about 25 years ago, the Commercial Bank was declared insolvent, due it was alleged, to the Manager, Mr. Thomas Scott, having withdrawn all the gold and values which responded to

the Bills placed in circulation by the Institution and sent them to England to purchase stocks of the Costa Rica Railway. Needless to say, an awful flutter and confusion arose among depositors, shareholders and

(TO PAGE 9)

HAMBURG-AMERIKA LINIE



PROXIMAS SALIDAS DE PORT LIMON:

Para EUROPA via Cristobal:

m n. Cordillera . . . Junio 5

HAPAG - LLOYD

AGENCIA COSTA RICA

AVENIDA CENTRAL

TELEFONO 2086

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York con escala en Habana solamente.

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES

SALIDAS

VERAGUA . . . Junio 6

CHIRIQUI . . . Junio 13

TALAMANCA . . . Junio 20

F. J. ALVARADO y Cía., SUCS., S. A.

Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirijase a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

FIRST EPISCOPAL LETTER OF OUR VICAR APOSTOLIC

To the Venerable Clergy and faithful people of the Vicariate prosperity, peace and benediction in our Lord Jesus Christ:

Who among men is he that can know the counsel of God? or who can think what the will of God is? (Wisdom, LX, 13). These words of the Wise man in the Holy Scripture were recalled to our mind when the Holy Father, Vicar of Christ selected us as the successor of the Most Excellent and Most Reverend Monseñor Wollgarten for the government of the Apostolic Vicariate of Limon. "Who can think what the will of God is?" So we said when a year ago we received the fatal news that the pastor of the Vicariate of Limon had been called by the Supreme Judge of the Universe dying as a result of burns received in the fire which destroyed his residence. Still young, full of life and zeal, we thought that he would live for years yet in the midst of his flock teaching, guiding and instructing them in the doctrine of Christ. A violent fire destroyed his house with all its contents; the sacred vessels, the pontifical ornaments, the files and even the life of the Pastor. Everything visible seemed to be wiped out. But the force of the elements did not reach the spiritual building erected by the hands of the Most Excellent Monseñor Wollgarten and his predecessor the Missionary Bishop Monseñor Blessing. With the sweat of their brow these two men built up stone by stone a beautiful building, trusting in the Almighty that he would bestow His grace on the work undertaken in His name. God, the giver of all things, has conserved and increased this spiritual structure in the souls of the Vicariate even unto the dwellers in the most remote parts. This building still exists, there will be no necessity to reconstruct it, the successor need only to develop and perfect it, aided by the blessings of God without which all architects work in vain.

To continue this work we have been called by the Holy Father, whose word for us is the word of the Supreme Pastor of the souls, Jesus Christ; responding to the call we have humbly bowed the head accepting the plans of the Divine Providence expressed in the wishes of His Vicar on earth. Notwithstanding the realization, that our abilities are not equal to this work of God, we undertake, the task of directing the flock entrusted to our care, trusting that the same God will give us strength and ability to fulfill our mission. For this we have chosen as the motto for our Coat of Arms the words from the Psalms: "In Domingo sperans non infirmabor. — I have put my trust in the Lord and shall not be weakened", (Psalm XXV, 1). In this faith we shall find the strength to carry out the mission of Christ as expressed in the upper part of our Coat of Arms: "Evangelizare pauperibus misit me. — The Father has sent me to preach the Gospel

to the poor". At the same time we shall fulfill the sacred task laid out for us by our leader St. Vincent of Paul from whose congregation we have been called to the Episcopal Dignity by the Vicar of Christ.

As a son of Saint Vincent, who in life was distinguished for his constant devotion to the Holy Father we send a fatherly greeting to the Father of Christianity, in whose hands has been placed the Supreme Power and Primacy for the spiritual government of the flock of Christ and in whose name with the title of Vicar Apostolic we are to direct a part of this flock. Submission to his dictatorial and disciplinary declarations, obedience to his wise laws, affection and fatherly love for his person has to be our tribute, aided by the grace of God, during our life work in the post which has been conferred on our humble person. We therefore greet most respectfully his Representative among us, the Most Excellent Apostolic Delegate, who so graciously bestowed personally the elevation to the highest step of priesthood in our episcopal consecration. To the respect due to the representative of the Spiritual Power is joined the recognition of the temporal power represented by the President of the Nation, whose authority comes from God, King of Kings and Lord of those who rule. Our fervent desire will be, within the range of our activities, to work with him for the betterment of the country and to preserve the good harmony which must exist between the representatives of the spiritual and temporal powers for the happiness of those whom God has entrusted to us.

With this end in view we shall devote our efforts to maintain the best of relations with the authorities of the Province and City of Limon who will find in us a well intentioned collaborator in the work of advancing that part of Costa Rica, which belongs to our jurisdiction.

We send a respectful greeting to our leader the Archbishop of San Jose to whose province we have been added and who honored us with his confidence during the period when we directed the Seminary of San Jose. For this confidence on all the attentions bestowed on us we give our thanks and our assurance that we shall work with him for the advancement

of the Ecclesiastical Province.

Abrotherly greeting to the Most Excellent Bishop of Alajuela, Dr. Victor Sanabria who is twice brother to us not only through the churchly office but also by being consecrated with him on the same day, at the same service and by the hands of the same prelate. A long and useful life, is the wish prompted by our gratitude for the many favors so graciously bestowed on us.

We give thanks to the Most Excellent Bishops who have honored by their presence and their brotherly companionship on the day of our consecration; thanks to the Venerable Metropolitan Chapter and to all the Clergy for the attentions paid to us at the time of our nomination and consecration.

Last but not least we greet you, our self sacrificing missionaries of the Apostolic Vicariate of Limon, led by the Illustrious Pro-Vicar general who will share with us the heavy toil on the Atlantic slope. You shall be our real collaborators and brothers and careful pastors in the saving of souls.

"Evangelizare pauperibus misit me". — Preach the Gospel to the poor. This was the mission of Christ, when He came into the world and continued by the Apostles and their successors, the Bishops, in such a way, that Saint Paul, in spite of his humility and fragility, commanded the faithful to respect His high mission. "Sic nos existimet homo ut ministros Christi et dispensatores mysteriorum Dei; — let a man so account of us as of the ministers of Christ and the dispensers of the mysteries of God". (I. Cor. IV, 1). To do as Christ did in the world, spread the Gospel in the name of Christ, is the task of the Apostles and the Bishops. "As the Father hath sent me, I also send you". (J. XX, 21) And why did the Father send him? "For God so loved the world, as to give his only begotten Son; that whosoever believeth in him, may not perish, but may have life everlasting". (J. III, 16). He came to save the world, to save all men from everlasting death, to give them life; this is the mission given Him by the Father. "For the Son of man is come to save that which was lost". (Mat. XVIII, 11). The Son of God came in the poverty of Bethlehem to seek all souls. He sought them preaching the world of God in the temples and in the Synagogues, in the cities and the country, on the mountain tops and in the deserts. To seek souls He submitted to the flogging and crowning with thorns, He carried on His back the heavy cross and was not content until He had consummated the sacrifice by giving His life to procure a complete atonement from His Father offended by the sins of mankind.

Such is the mission which the Church has fulfilled and will continue to fulfill through the Bishops; "Preaching Him who is the true



A Blessing for Humanity

PANCRESALETS

acc. to Dr. Richard Weiss

the only activated efficacious peroral treatment for

DIABETES mellitus

Regular reduction of sugar-excretion
Improved tolerance for carbohydrates
No undesirable after-effects

SOLD BY ALL DRUG STORES

Literatura by the Agents:
FEUILLEBOIS, CARVALHO & APPEL.
San José, P. O. Box: 329

GLEANINGS FROM HERE AND THERE

In pursuance of the desire of our government to educate the populace of the Republic to the highest standard possible it is noted that after passing their different examinations, 58 teachers were on Saturday last, awarded certificates of proficiency entitling them to employment by the Educational Department. Thirty-four qualified for positions in the higher branches of education; thirteen for elementary work; three for Music; two for physical instruction, and two others for domestic knowledge.

Prædial Larceny

The Executive authority seem convinced that despite the many complaints from planters, the activities of the Rural officials are practically of no avail; hence the attention of the Officers in charge has been called to the fact that their duties for safeguarding the efforts of the small cultivators must be intensified. The ravages made on the vegetable cultivations around Limon have become so intense that very lit-

tle planting is being done. The prædial thieves roam around with gun on shoulder and positively take of whatever is seen in the fields of honest workers, while the Guards are engaged watching "Chances" in the city.

Work for Women

In keeping with the methods employed on the Cotton farms of the United States, the proposition is under consideration that as soon as our cotton plantations are definitely established much work will be given our women, not only in the fields but in the factories which will be established for the making of wearing apparel.

"Chances" Now being Eaten

The Fiscal Guards give an account of the capture of a woman known by the name of Delgado for the selling of Chances, who when taken threw all the ticket she had on her in her mouth and ate them. The Guards were outwitted by this new stunt in their chance taking activities.

light which enlightens all men who come to this world", sowing with Divine profusion the seed, small and insignificant in the eyes of the unthinking world but which as the mustard seed of the Gospel sends down long roots in the souls of the truthseeking and sincere, making them strong trees capable of resisting the most violent storms". (Pío XI, Enc. Ad Catholicos Sacerdotum). As the same Holy Father states: "The Church exercises the spreading of the true teaching through the priesthood distributed as needed through the different grades of Hierarchy, who she sends as untiring preachers of the Gospel, the only word which can preserve, implant or make prosper the real civilization. The words of the

priest reach the depths of the souls, giving them knowledge and courage; the words of the priests even in the midst of the whirlpools of the passions arise serenely and state unfeigningly the truth and teach righteousness; the truth which clarifies and resolves the most serious problems of life; that righteousness which no misfortune can overcome and which even death instead of conquering only assures for all eternity.

We have been called in the name of Christ by the Holy Father of the Church to bring you this gift; not empty honors of the world but treasures which shall never vanish. We have been sent to bring you the treasures from the knowledge of our sacred faith, of our divine origin, of the redemption, of the immortality of our souls and the judgment of God whereby we shall be rewarded according to our deeds. We have been sent to teach you the Law of God as set forth in His commandments, to preach Charity that divine virtue sacred link which should unite men's hearts now unfortunately widely separated by unbalanced theories spread by the enemies of God and the Church.

(Concluded in next issue)

SALOMON CHIN

Wee - Le

ESTRADA

Precios Economicos

Artículos del País

Abarrotes y Licores

LA IBERIA

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

CRIMINOLOGY REWARDS VIRTUE

There is no living member of the British aristocracy who has given away the millions of pounds sterling in an endeavour to ameliorate the sufferings of the poorer class of Britain's populace as has Lord Nuffield, and yet we note that as a reward for his many and varied donations to Charity an attempt was made a week ago, to kidnap him and hold his life for ransom.

Two unknown individuals entered his office and tried to take him if a huge ransom was not forthcoming. The noted philanthropist took the attempt as a joke being played on him, not so however a neighbour who quickly informed the Police of what was happening, with the result that the two kidnappers were arrested and held in safety.

How peculiar are the ways of the wicked. So many mil-

lionaires live in England who are of little or no value to those around them; who pay their employees the most meagre wages by which they are forced to live lives of penury and to rear their offsprings in suffering and misery yet the one who, after amassing his fortune, inaugurates an automobile factory where every worker is regarded as a partner and given an interest in the financial output of the industry, similar to the system obtaining in the Ford factories, and who has also donated over twenty million pounds to charitable institutions during the past fifteen years, is selected as a suitable victim for satisfying the vicious inclinations of a brace of criminals. Can we ever fathom human nature?

THE BARNEY ROSS - ARMSTRONG FIGHT

On Tuesday last over 30,000 spectators saw the Californian Negro Harry Armstrong of the Featherweight class fight and beat the Chicagoan Barney Foss at the Madison Square Gardens, New York.

From the start it was clearly seen that although Ross was spectators saw the Californian Gardens, N. York. From the start it was clearly seen that although Ross was of a higher grade fighter, being a Middle Grade man, yet Armstrong was his superior in the technique of the sport - more aggressive and agile than his opponent. Both men fought gallantly for the

fifteen rounds, but at the close Ross was just a limping bleeding mass of flesh. The victory was in consequence given to Armstrong on a technical knock out point without one word of dissatisfaction from the most near adherents of Barney.

On the 22nd. instant will take place the fight of the world, when the Detroit Sledgeman, Louis, will meet the great German technical Finisher, Max Schmeling. — The world seem convinced that if Joe dances around waiting for Max to bring the fight to him, he will assuredly lose, but if he forces the fight with ham-

The Excursionists Boat

The Motor Launch "Bocas del Toro" of Mr. Surgeon has got the fame of being the real Excursion Boat. She came in last Friday with sixty-three Excursionists from Colon, Almirante and Bocas del Toro to spend the week here, and left on the Saturday evening with over one hundred pleasure seekers for Bocas and Almirante, returning on Monday morning.

During the night of that day she again left on the return trip to Colon, taking back the 63 souls she had brought the week previous. Everything passed off without a hitch. Well done Capt. Surgeon.

ENORME POPULARIDAD DEL RADIO EN EL AUTOMOVIL

New York, IPS. Día a día se prueba que todas las invenciones de uso práctico y diario, que en su advenimiento son considerados como artículos de lujo, luego, se transforman en artículos de absoluta necesidad. El automóvil que fué considerado un artículo de lujo, hoy es necesario e indispensable en la vida; y, lo mismo ha sucedido con el radio, llegando hasta el punto de que en los Estados Unidos, desde 1929 hasta el fin de 1937 se han vendido 5,682,000 radios para automóviles.

mer and thongs, the game will be his. It is however left to be seen as both men have had their experiences and should profit by them.

FOR A MORE PRACTICAL MOTHER'S DAY

WASHINGTON. — Mrs. Franklin D. Roosevelt, who has five children, suggested that something more be done about Mother's Day than its observance by the sending of flowers, telegrams and silk stockings.

Courtesies paid to mothers on the third Sunday after Easter are "sweet and nice", the first lady conceded. But, she asked, why not also do something about the high death rate for mothers?

Medical experts estimate that of

14,000 mothers who die annually from causes related to child-birth one - half to two - thirds could be saved with proper care.

We all might do something in our own communities to push forward efforts there to secure better care for mothers and babies", Mrs. Roosevelt proposed.

If every individual were inspired by Mother's Day to do something for an organization working in maternity and infancy fields or for some individual needing care,

she added, a great change could be effected.

She cited the Mother's Day educational campaign begun eight years ago by the Maternity Center Association in New York. The aim of this campaign is the improved health of mothers.

Mrs. Roosevelt confessed that she was "not much on days" and that she wished a great many of the special observances could be combined.

But Mother's Day, she noted, provided an opportunity to link practical work for mothers with expressions of appreciation.



Why 'CAFIASPIRINA'?

For many years CAFIASPIRINA has been recognized as an unfailing remedy in colds, headache, influenza, and rheumatic complaints. You should insist on CAFIASPIRINA, not only because of its sure effect, but also because it does not harm the heart, stomach or kidneys.

The world-famous Bayer Cross, which appears on every tablet, guarantees the excellence of

CAFIASPIRINA

THE LATEST FROM ETHIOPIA

According to the New Times and Ethiopia News, several large forces are again concentrating in Hawash; and it is expected that operations on an intensive scale will shortly be announced. If the rumour that Deder had been attacked is confirmed, it is thought Harrar or Dire Dawa would be the next objective. Large bands are supposed to be moving toward Gara-Mullata, as the Hawiyya tribesmen have joined the Ethiopians after revolting against the Italians and looting Daga-Bour.

Heavy fighting has been reported from near Wallow in which no less than 5,000 italians are announced killed and seven airplanes brought down.

In consequence of the road from Asmara being blocked, the Italian soldiers are being brought from Assabto Aussa and thence to Dire Dawa through the Dankali country.

The Matter...

(From Page 7) holders of Bills which had been carefully stowed away. On the Books of the Bank being checked a number of irregularities were discovered which resulted in the arrest of the Manager, his miraculous disappearance from the country, and the present lawsuit.

We sympathize with the gentlemen involved as they knew nothing of the transactions which brought about the collapse of the Bank, but they will now have to pay as a reward for their over confidence. "Put not your trust in Princes".

The Grim Reaper Again Among Us

We very much regret having to mention the death recently, of Mr. Ishmael Wade who was one of our most peaceful and quiet going citizens.

Many years ago Mr. Wade suffered a serious accident, which greatly handicapped him throughout the remainder of his life.

He was very keenly interested in Sick and Burial Aid matters, and was, at the time of his sad passing the Financial Secretary of the Costa Rica Association. It is understood the Society contemplates holding a Memorial Meeting for him on the 15th. instant at which the Rev. F. Caslor of St. Mark's will officiate.

We extend our sincere condolence to the sorrowing family and relatives.



Lanceros
Cigarettes

CONQUISTADORES

Carefully inspect each packet, for in many you will find Coupons of 5 or 10 cts. values as well as others, which will entitle you to FREE packets of LANCEROS

30 Cts.

Next to LA PROVEEDORA
Lumber Deposit
SAITA

A New and Complete Assortment of Lumber
Measurements less than 6 feet at
¢ 0.25 per foot

A GASOLINE ROBBERY

Investigation by the Police Authorities is bringing to light a most sensational robbery of gasoline from the Stores of the Railway Company. Several suspects were arrested during the afternoon of Thursday a week ago, and on Friday the alleged perpetrator of the deed fell in the net of the Police. A young man named Johnson, who works at the Stores, was held and is still detained on the charge of being responsible for the larceny of two drums of gasoline which has since been discovered to be three. The cartman who deposited the drums where they were found, as well as the owner of the premises, and the Clerk who had custody of the key for the room in which the gasoline was stored, were all detained but subsequently set at liberty. Much interest is being

evinced to know what the man under arrest will have to say as to how this article came into his possession, and why it should have been deposited where found.

It is alleged, we gather, that the Clerk in charge of the gasoline room loaned his key to another employee, after work, to enable his taking out something he had forgotten therein. This employee is then supposed to have loaned the borrowed key to Johnson so that he too may have taken out something. How this tale will fare with the investigators is left to be seen. In the meantime Johnson is alone in his meditations as to why he should have single-handedly endeavoured to lift two or three heavy drums of Gas without first securing a ready market for their disposal.

HALF OF CITY SOLD FOR £ 20,000,000

CARDIFF, Wales. — Half the city changed hands when the immensely wealthy Marquess of Bute sold part of this world port of 200,000 population for a price said to be about £ 20,000,000. The mammoth real estate deal was believed to be the largest ever recorded in Great Britain.

Neither the purchaser nor the actual price was disclosed, but the sale included wide residential suburbs, shopping centers and the huge and busy docks from which South Wales exports most of its coal.

Cardiff's municipal acreage includes 13,628 acres, but the Marquess did not disclose the acreage of the land involved in the sale, which covered about 20,000 houses, 250 saloons, and 1,000 stores.

The Butes are a famous Scottish

family who have long owned large estates in Wales and Cardiff.

The Marquess retained his two historic residences, the famed Cardiff Castle, and Gaerphilly Castle, a few kilometers outside of town. The Marquess himself is a descendant of one of the nineteen sons of the XIV century King Robert III, of Scotland, and holds three earldoms, three viscountcies, and six baronetcies. He owns a total of about 117,000 acres, and has eight palaces, including a castle at San Roque, Spain, where he houses one of the world's richest collections of art.

Legend says he has priceless treasures from the ancient Spain galleries hidden in secret underground passages under the Cardiff Castle.

He enlisted as a private during the world war for a daily wage of two shillings and nine pence.

JUNE WEDDINGS!!
JUNE WEDDINGS!!

EVERYTHING for the BRIDE & BRIDEGROOM can be got at

"THE PEOPLE'S HOUSE"

JACK ORANE SUCS.

El presidente de la Pan American Airways Systema condecorado

NEW YORK, IPS.—El Señor Walter M. Meserole, Presidente de la Sociedad Holandesa en esta ciudad, en el mitin anual de esta entidad, hizo presentación de la Medalla de Oro de esta Sociedad al Sr. Juan T. Trippe, Presidente y Director de la Pan American Airways Systema en reconocimiento de sus contribuciones y actividades en el campo de la Transportación Aerea Científica.

AMERICA ACCLAIMED FOR TRUTHFUL PRESS

Washington. — William A. Eddy, president of Hobart College, told the American Society of Newspaper Editors that the United States was the only great nation which still had a truthful press.

Addressing the society's annual convention after the delegates as voted unanimously to ask the American people to help defend the press freedom, Mr. Eddy said:

"While we continue to be openly critical of ourselves and of our nation, let us, not forget to be grateful that we live in the only great nation on the face of the earth today where a citizen can read the truth about his world.

"This is our most priceless possession".

Mr. Eddy, however, urged the editors to keep out of their papers the "voodoo vocabulary of superstition", which, he said, had found its way into some.

"The hypnotic use of words by all political groups to lull the reader into a coma, and screen the issue, appears on all sides," he said. "If this proscription of thought to vocabulary goes on apace, the time will come when men must stop reading if they are to keep their heads on their shoulders and their feet on the ground."

La Sociedad Holandesa en Nueva York, es compuesta por descendientes directos de los Holandeses que colonizaron parte de las costas de Estados Unidos, y confiere anualmente una Medalla de Oro a la persona que ha contribuido más y más activamente al bien del hombre y de la comunidad. La Pan American Airways System, en realidad es la creación del señor Trippe y deb ceastar orgullosa de tener a su cabeza personas que han sido capaces, en pocos años, de poner a esta entidad como una de las más grandes y superiores en su clase.

EL PROGRESO FERROCARRILERO DEL CANADA

NEW YORK, IPS. Las últimas estadísticas del Canadá forman que más de 67,500 kilómetros de líneas férreas están

COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Fábrica de Hielo

y Refrescos

LIMON

FLORIDA ICE AND FARM Co.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche y Maderas

A Most Charitable Act

It is very pleasing to observe that a few ladies of San Jose have, donated half a dozen milk cans to the Lazareto or Home for Incurables.

How charitable of these ladies! If others would follow so good an example what a relief would be afforded a large number of our suffering souls.

OUR LOTTERY

In order to increase the attractiveness of our Lottery Scheme, the government has arranged to renounce its claim to ten per cent of the value of the drawings, provided the Junta de Protección Social (Charity Board) will assume responsibility in connection with the loan of 250,000 colones to which the impuesto applied.

The proposition will be considered at the next meeting of the Junta.

hoy en uso activo en el país. Esto quiere decir que más de un kilómetro y medio de línea férrea por cada 245 habitantes de la Nación sirven al Canadá.

Dr. J. R. Jiménez Guier

CIRUJANO-DENTISTA

DOCTOR OF DENTAL SURGERY

(Medical College of Virginia and Atlanta Southern College

(Medical College of Virginia and Atlanta Southern College U. S. A.

Orece sus servicios en su clinica Dental situada frente al Parque Vargas y contiguo a la Municipalida.

Offers his services in his new up to date Dental Clinic located in front of the Park next to the Municipality.

GUACIMO HAPPENINGS

A most joyable function R. D. Barnes last Tuesday night when Miss Rodriguez of San Jose was given a hearty send off on the eve of her departure for home.

On the invitation of Miss Barnes, the friend with whom our guest was spending a short vacation, an appreciable number of their friends met and indulged in dancing to the strains of a fine orchestra until around

the midnight hour. At the close of the happy reunion, Miss Rodriguez assured all of the very pleasant time she had spent among them and the benefits she had derived from the change. She left for San Jose the next morning amid the good wishes of the large circle of friends she had made during her short stay.

Correspondent.

RAILWAY ENGINES FOR SALE

An offer has been received by the government for the purchase of four of the steam engines which are no longer of use on the Electrified Pacific Railway. As it is against the constitution for the governing authorities to dispose of State owned property except by public auction, and as it would

not be convenient to submit this matter to such a procedure, Congress is asked to grant the necessary permission to otherwise conclude the transaction.

The technical advisers of the Northern Railway were asked to value the engines, and they have priced them at 10,000 dollars each.

LA MIXTURA DEL DR. MAX PERALTA

ha conquistado rápidamente la gran popularidad de que hoy goza, por haber curado multitud de personas que padecían del hígado y del estómago, las cuales agradecidas le recomiendan de corazón a sus amistades que sufren de afecciones tales como:

Estreñimiento, mal aliento, dolor de cabeza, inapetencia, desarreglos del cutis, mareos, biliosidad, mala digestión.

TIENDA MIL COLORES

(A. J. Roden, Cutter)

¢ 95.00

Vestido hecho a la medida.

Pase usted adelante y convéncase de que no se trata de un simple anuncio. Es cierto!!

Se reciben abonos desde UN COLON

por pagos semanales. La especialidad de la Casa Breeches Ingleses

¢ 95.00

Suits made to Measure

Call on us and be convinced that this is not only an Advertisement

But a Fact

Weekly payments of from ONE COLON

accepted.

We Specialize in English Breeches

Enrique Yankelewitz

Propietor.

THE DICTATORS OF CENTRAL AMERICA

The following information is taken from "El Diario, of Buenos Aires, reproduced in the "Tribune of the Nations", written by Andre G. Brock, and issued by "El Diario de Costa Rica" on the 25th. May.

Central America is composed of five countries with a total surface of over 400.000 square kilometers. These are Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua and Costa Rica. Of these five countries it is only Costa Rica which has a President freely elected (Leon Cortes) as well as a Congress and a free Press.

Guatemala, with a Capital of the same name, consists of an area of 109.724 sq kilometers, with two million inhabitants ruled by General Jorge Ubico, a small, nervous statute of 56 years of age, who likes to be represented under the aspect of Napoleon with whom he has a similitary of contour and the proverbial lock of hair. He is descended from a Spanish family who had refused to acknowledge the separation and freedom of the Republic from the Spanish Crown. Discipline is the word of General Ubico. He has undertaken great works of improvement including 8.000 kilometers of roadways for which he has imposed heavy duties, but which are lessened by much free labour given to the States.

El Salvador, with its 34,126 sq. kilometers of lands and a population of 1,700,000, is the only one of the five countries which is not simultaneously washed by the Atlantic and Pacific Oceans. This is also ruled by its Dictator General Maximiliano Martinez; who after a reign of six years has been given the official title of "Benefactor of the Nation".

As his Colleague in Guatemala, and like nearly all Dictators, he is a great builder of roadways. General Martinez has proposed a double plan — the one to equalize his fiscal estimates and the other to rid his country of Communism, the name he applies to every adversary of the "Benefactor", Conservatives or others.

Honduras has an area of 100,248sq. kilometers and a population, of 2,900,000 souls. It is very poor and has been called the country of Bananas; this being the principal revenue producing industry, and exploited by foreign concerns. General Tiburcio Carias governs with a strong arm, entirely in accord with the exploiters of the country. In its Capital, Tegucigalpa, there is a small private and personal aerial fleet piloted by some adventurers, arrivals from the U. S. A. and Australia. Thanks to this General Carias has no fears of insurrections.

Nicaragua with 128.430 sq.

kilometers and 2.750.000 inhabitants, possesses a very rich soil in which is cultivated Coffee, Sugar Canes, Bananas and other products. Its subsoil also contains gold, silver and iron though very little exploited. The country is governed by a class of aristocrats who have brought it to ruin. Its President Dictator called Anastasio Somoza has received a hierloom of a most difficult financial situation. He occupies himself in putting it in order assisted by his National Guards trained by the Marines of the United States.

From Managua, the Capital of Nicaragua, you go South toward Costa Rica with 79.550 sq. kilometers and 500,000 souls. This little country has not got a standing Army nor a military; neither are there great proprietors. Its President Leon Cortes, has been elected by the free will of

"Personalidad y Cultura Mental"

Revista Mensual

Dirección:

Apartado postal 2302 Habana, Cuba.

Suscripción anual: Tres pesos M.A.

A solicitud servimos un Ejemplar-muestra a cualquier lugar.

Haga su remesa por giro postal o bancario a la orden.

the people and the parliament of San Jose, the Capital, really represents the popular opinion. Every Costa Rican feels himself a free man; and while it is true this little Republic has no Army it has instead 4.000 schools.

NOTAS DEPORTIVAS

Con un desfile deportivo de las Autoridades Militares, civiles, eclesiásticas. La Banda Militar y los clubs ligados, Limón Sport, Limón Jr, Vesubio, Heredia, Gimnástica y Júpiter, los cinco primeros clubs primeras y segundas divisiones, el último únicamente segunda, todos con sus respectivas madrinan y el pabellón de cada club, el domingo 22 del mes próximo pasado, se inauguró el campeonato provincial de futbol, organizado por la Liga Deportiva Limonense. Fué un día de fiesta deportiva, una vez terminado el desfile por toda la avenida segunda, dando comienzo desde el parque hasta la plaza del estadio, haciendo los clubs formación frente a la tribuna de sombra; el señor secretario de la Gobernación distinguido caballero don Roberto Soto juramentó a los atletas, luego el señor Presidente de la Liga Deportiva, caballero don Daniel Gallegos pronunció palabras de distinguido, elogiando a los clubs triunfadores de los trofeos del que se les entregaría; al Limón Sport, correspondió la Copa del Campeonato de 1937; haciendo entrega de ella Monseñor Odenthal; al club sport Vesubio le fué entregada por el primer comandante don Carlos González el precioso Trofeo Comercio de Limón por haber éste club conquistado brillantemente en una eliminatoria invictos; el Vice-presidente don Víctor Casco Torres entrega de una valiosa bola de futbol, al subcampeón Limón Jr, por haber éste mismo club hecho un distinguido de conjunto de clase de juego. Una vez terminada la entrega los clubs despejaron

en orden y dió comienzo el primer match de Campeonato de 1938, en honor del primer Comandante don Carlos González y tocándoles a los clubs Heredia y Limón Jr, el señor González puso en juego una bola que le tocaría al triunfador. Este juego correspondió al Limón Jr, por tres goals a dos. El siguiente domingo o sea el 29 del mismo mes correspondió el segundo match de liga a los clubs Vesubio y Limón Sport, o sea Campeón de la eliminatoria "Comercio de Limón y Campeón del año 1937" respectivamente. Le correspondió dirigir el juego al señor Roberto Johnston quien en todo momento estuvo acertado en sus fallos. El Vesubio por esta vez se le vió juego de conjunto y disciplina y el Limón Sport se distinguió por la parte contraria. Ignoramos sus procederes, o fué que no aceptaban la superioridad del enemigo? pues no habían transcurrido media hora de juego del primer tiempo, el capitán o portero del Limón Sport se retiró del campo sin darle conocimiento al juez, esto dió precisamente que en una avanzada del Vesubio, una de las defensas del Limón, se constituyó en portero sin previo aviso al árbitro, claro está al fallar le correspondió un penalty, un dirigente del Limón aconsejó el retiro del campo de su club, no vemos con agrado este proceder del Limón, porque hay que saber ganar y perder. Nuestro criterio es que el fallo está bien dado. Si el club Limón lo consideró errado, para eso está una directiva, la dirigente del deporte y ante esa se protesta y no en una forma violenta que es una burla para el público. El arbitro estuvo acertado y dió el triunfo al Vesubio por 3 a 2. La liga en su oportunidad debe castigar esas faltas.

Seguiremos informando los juegos de Liga

Po rel momento el Limón Jr y el Vesubio llevan dos puntos cada uno y Heredia y Limón Sport, ninguno.

Pájaro Azul

LIMON TRADING COMPANY

LUMBER YARD

We have opened a Lumber Yard where we carry in stock a complete assortment of all kinds of Native Lumber. Special sizes to order. We also have Portland Cement, Roofing Nails, Paint, Linseed Oil, Turpentine and all other building materials.

SEND IN YOUR ORDERS

LIMON TRADING COMPANY

Limon Division

CAFE EMBARCADO EN PUERTO LIMON COSECHA 1937-1938

CLASE DE CAFE		ABRIL-1938
Café Oro	9.651	676.271 ks. 29.43%
Café pergamino	14.825	939.146 ks. 70.57%
SACOS	24.476	1.615.417 ks. 100%

RUMBO

Sur	24.473 sacos	1.615.254 kilos	99.99%
Norte	3	163	.01
TOTAL	24.476	1.615.417	100%

AGENCIAS

F. J. A. Cº	21.306
R. E. S. Cº	2.040
Lindo	1.130
	24.476
R. N. S. S.	12.567
U. F. Cº	4.845
E. & F.	4.213
H. A. P. A. G.	1.924
C. G. T.	927
	24.476

PUERTOS

Londres	21.712
Amsterdam	1.099
Hamburgo	426
Gothenburg	214
Havre	209
Stokolmo	200
Helsingborg	200
Buenos Aires	183
Antwerp	80
Kalmar	50
Copenhagen	50
Gydnia	50
New York	3
TOTAL	24.476

COMPANIAS DE VAPORES

EDGAR ODIO GONZALEZ RODRIGO ODIO GONZALEZ

Abogados y Notarios
Lawyers - Public Notaries — SAN JOSE — LIMON
Office in Limon adjoins that of the Municipality opposite the Park

UNA CASA INGLESA ADQUIERE DERECHOS INGLESES DE PUBLICIDAD DE "DRY GUILLOTINE"

Nueva York. (IPS). — E. P. P. Dutton & Co. Inc., la casa Editora Norte America que es dueña de los derechos literarios de propiedad de "Dry Guillotine" acaba de hacer pública la venta de los derechos literarios ingleses a la famosa casa Editora londinense "Jonathan & Cape", quienes publicarán este libro a mediados del mes entrante. También hemos sido infor-

mados que en los quince días que tiene este libro de ser publicado, ha llegado ya a la séptima edición; y, a juzgar por la demanda que existe por "Dry Guillotine", la casa editora está segura de que será el libro que mas se vendará durante el presente año. E. D. Dutton & Co., Inc., también, han recibido ya de varios países de la América Hispana órdenes por este libro; y también algunas cartas de Casas Editoras en Latino-América, con miras a su posible publicación en español.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es \$ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES Háganos una visita.

Vida y Actividades de Siquirres

(VIENE de la página CINCO)
sometido a una delicada operación de la cual ya ha restablecido completamente; al saludarla, deseamos goce de perfecta salud.

Labores escolares

El jueves 2 del corriente se ha celebrado una fiesta escolar que por su índole resultó muy lucida, pues tenía el principal fin de terminar la Semana Cívica dedicada a los alumnos de la escuela y que al mismo tiempo sirvió para entrenar el uniforme escolar que comenzó a usar todo el alumnado desde esta fecha.

También para dejar un recuerdo de esta Semana Cívica los maestros de la escuela en asocio de los alumnos, han sembrado al rededor de la plaza pública 40 arbolitos que con el tiempo darán sombra y adorno a la plaza; estos arbolitos fueron obsequiados por el ex-comandante de Plaza de Limón Coronel don Fulgencio Campos. Para protegerlos de que sean destruidos el distinguido comerciante don Manuel Martínez en su espíritu progresista y de protección al mejoramiento local ha obsequiado el alambre necesario para hacer una cerca al reeddor de cada arbolito. El municipio no queriendo dejar sin poner su grano de arena en labor altamente cultural ha ofrecido pagar el tra-

bajo de hacer la cerca de que hablamos.

"La Voz del Atlántico" se complace al consignar en sus páginas estas labores escolares y el obsequio bondadoso de estos caballeros no puede menos que mandar su felicitación a todos y darles su enhorabuena a los señores maestros y a los alumnos en general su mejor voto por sus nuevos éxitos.

Nuestro servicio de higiene siempre va mal

Muy pocas veces hemos notado en este lugar la plaga de zancudos que en estos tiempos nos abruma, posiblemente se hace mucho en pro de la higiene, pero nunca lo suficiente pues siempre se dejan tantas cosas por hacer que es indudable que la población lo tiene que sufrir.

Creemos que no hay una población como esta que adolezca de tantas cosas, pues hasta creemos que está olvidada de Dios y de los hombres porque aquí a decir verdad todo es malo: el agua, el alumbrado, los caminos, las calles y la higiene y por ende también el clima.

Ya hemos señalado algunos puntos referentes a todo esto y hoy vamos a señalar otros a grandes rasgos y que son lo mismo para el bien local. LA HIGIENE: que para todo costarricense consideramos de

vital importancia desde que ella depende la salud pública, pero aquí pasa que no se está haciendo en forma general y pareciera que a unos se les aplica el rigor de la ley y a otros se les deja completamente sin efecto, como dijimos antes existe en la actualidad una plaga de zancudos que no se justifica, porque vemos hombres moverse en todas direcciones, tomando las medidas del caso y sin embargo hay tanto zancudo como hace 30 años, consideramos que las causas principales estarán en los suamos y en los excusados siendo que estos últimos no han sido exigidos con todo el rigor que parecía al principio y hay muchos lugares que da pena pasar por ahí, así como desagües también se encuentran completamente entorpecidos siendo este otro de los puntos emanadores de zancudos.

Hay otro punto que queremos señalar y es lo que sirve aquí de barranco o basurero. El lugar destinado para este objeto lo fué hace muchos años y hasta la fecha parece que no ha podido corregirse el error que tuvieron los que señalaron tal lugar. Daría risa a cualquiera ver que se recojen las basuras en las afueras de la población para traerlas al centro donde después en las crecientes del río quedan esparcidas por distintos lugares y cuando no hay crecientes se quedan ahí despidiendo emanaciones que no son nada agradables y como es natural los vientos cuando suelen haberlo las esparcen también por toda la población.

Hace 30 ó 40 años se justi-

Compre Lotería Nacional

Con el orgullo del que hace el bien

Avude al Hospital, donde hay sufrimiento y dolor que aliviar, y a donde todos podemos llegar. Protegiendo a los que padecen, nos protegemos a nosotros mismos.

Compre sólo LOTERIA NACIONAL

caban todos estos errores, pero hoy día que tenemos Municipalidad, Intervención, Jefatura Política, Jefes de Sanidad y todo lo concerniente no nos explicamos cómo es que no pueden ver estos defectos y procurar subsanarlos hasta donde las circunstancias lo permitan siendo que ellos son los llamados a notar todas las necesidades públicas.

Corresponsal

Francisco Fonseca Ch.

LAWYER & NOTARY

PUBLIC

Office:

Adjoining to the City's
FORMER JUDGE OF THE
LIMON DISTRICT COURT

LAS RESPONSABILIDADES DE LA . . .

(Viene de la Pág. UNO)
do algunas secciones que otrora fueron tierras vírgenes; el exceso de población de algunas circunscripciones, la búsqueda de la mejor forma de vida, iniciaron la peregrinación montaña adentro, para abrir las abras y levantar el rancho, sin miedo a la selva ni a las inclemencias del tiempo; con espíritu de conquista del pan de la familia.

Por vía de ilustración hemos de comenzar nuestro razonamiento, ofreciendo este dato: Costa Rica tiene 606 581 habitantes y una extensión territorial de 49.827 kilómetros cuadrados, según nuestra oficina de Estadística. La densidad es pues de 12.7 habitantes por kilómetro cuadrado. Por provincias la densidad varía mucho, ya que no todas tienen la misma extensión ni tampoco se igualan las poblaciones. A la capital corresponde la cifra más alta: 44,08. Nadie ignora que en San José está concentrado el grueso de la población. Es el centro de la meseta central, donde aspiran a vivir todas las familias. La densidad en la provincia de Limón sólo alcanza a 4,08; en Puntarenas a 3,69; y en Guanacaste a 6,29. Se explica, en parte, el caso de Guanacaste, donde hay la actividad de cría de ganado, que exige grandes extensiones de repastos y de sitios; pero no puede comprenderse que provincias agrícolas como Puntarenas, con tierras vírgenes en cantidad, no tengan mayor población.

Y como caso comparativo damos los datos referentes a El Salvador, nuestra hermana del norte: según el censo de 1935, único que hemos podido tener a la mano, su población era de 1.597.549 y la densidad de 46,8 habitantes por kilómetro cuadrado.

No quisiéramos para nuestro país la crisis de aquel: o sea el

exceso de población y la falta de tierra, tragedia que está siendo en los otros continentes origen de grandes trastornos y serias inquietudes. Pero tampoco hemos de conformarnos con esperar a que el proceso lento —y cada día más tardo por las ideas imperantes sobre matrimonio y crianza de hijos— vaya poblando nuestras reservas. Sería absurdo resistirse al avance del progreso, oponerse al desarrollo de las ideas y a todo cuanto tienda a evolucionar y señalar nuevas normas de vida. Negarse a tomar el paso, no sería otra cosa que suicidarse. Y los pueblos no tienen derecho a tomar esas determinaciones, que los perjudican y que perjudican más aún a las futuras generaciones. La visión del estadista, del hombre sensato, obliga a prepararse para entrar dentro de la vorágine del progreso, que hoy no corre, vuela. Como que estamos en el minuto de la aviación, de la radio.

Muchos otros países contemplan problemas semejantes a nuestro; Brasil, de mayor potencialidad económica, de mayor cultura, está resolviendo el complejo del aumento de población y sus puertas no han estado cerradas, en otras épocas a la inmigración. Allí tenemos un ejemplo que hemos de enfocar en el próximo artículo.

Y en lo que respecta al problema de brazos y las crisis de la subsistencia, también hemos de hacer algunos comentarios. Los horizontes del país son muy amplios. El mal no está en abrir las puertas a la civilización y el progreso; lo grave es no ponerse a tono con los tiempos que se viven; no apreciar el futuro con ojos de previsión y buen juicio.

Hay que tener fe, sentido y valor para afrontar los problemas públicos.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS
Compro cacao — Material de Tranvía
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

Para comprar medicinas se necesita

Confianza.

La confianza suya la merece la

BOTICA ALEMANA

— del —

LIC. PAUL KLEEFELD

LA IMPORTANCIA Y EL PRESTIGIO . . .

(Viene de la Página UNO)
do a cabo le pondrán en primera línea entre las capitales cultas y civilizadas.

De todos modos, ambos mares entran y salen al territorio nacional, y las dos ciudades Limón y Puntarenas están enclavadas dentro del mismo y tan costarricense la una como la otra y los progresos de ambos es orgullo de la nación. No hay motivo pues, para suponer que con las siembras de banano y otras mejoras que la Compañía Bananera de Costa Rica hace

se propone llevar a cabo en la región del Pacífico, Limón perderá su importancia y su prestigio.

Precisamente, según tenemos entendido, la diputación limonense pedirá al Poder Ejecutivo que del millón de dólares que la Compañía adelantará en concepto de impuestos, parte de esa suma se emplee en obras de importancia y de utilidad pública para la provincia. Así lo esperamos.

Carlos Orozco Amador

Lea la Voz del Atlántico

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Cantina, Licores Extranjeros y del país.
Tienda bien surtida.
Abarrotes en general

Precios sin Competencia

HAY QUE VOLVER . . .

(Viene de la Pág. UNO)
ra quien ose criticar el régimen político de una fracción del Continente, en momentos en que se aspira a agrandar la patria, del uno al otro extremo polar; no es justo que haya doble sanción, doble responsabilidad, para el autor del escrito y para quien lo imprime. En fin, no puede restringirse en forma tan visible la libertad de imprenta, la libre emisión del pensamiento, que era una de nuestras más preciadas conquistas. Aquí donde al jefe del Estado se le discute en todos los tonos, no se puede hablar del vecino, sin peligro de incurrir en falta sancionada por la ley.

Hay que ir a la reforma de la Ley Gurdían; en este sentido deben pronunciarse todos los órganos de la prensa nacional. Ningún acto honraría más a este Gobierno, que la revisión de esa ley, tan motejada, dentro y fuera del país, por haber venido a romper moldes que constituían como una de las tradiciones fundamentales de la República.

Cupón para asistir al Teatro

ARRASTY

Obsequiado por el semanario LA VOZ DEL ATLANTICO

Cinco cupones equivalen a una entrada para cualquier función en este teatro, excepto los domingos.

Agustín Gutiérrez

Administrador.